

TEX -STA SPÓŁKA JAWNA J.M.STASIAK  
Daszyńskiego 108  
95-070 Aleksandrów Łódzki  
e-mail: [finanse@texsta.com.pl](mailto:finanse@texsta.com.pl)  
NIP: 726 037 96 61  
REGON: 471027882

## ANNUNCIO DI ORDINE

### I. COMMITTENTE:

Denominazione sociale: TEX -STA SPÓŁKA JAWNA J.M.STASIAK  
Indirizzo : 95-070 ALEKSANDRÓW ŁÓDZKI, DASZYŃSKIEGO 108  
NIP (*partita I.V.A.*) : 726 037 96 61  
REGON (*N. statistico*): 471027882

### II. MODO DI AFFIDARE L'ORDINE :

L'ordine verrà affidato in base alla procedura che consiste nella presentazione delle offerte.

Il committente, conformemente all'articolo 3, comma 1, voce 5 della legge del 29 gennaio 2004 Diritto sugli ordini pubblici (Gazz. Uff. Del 2007, N. 223, voce 1655 con le modificazioni successive), non è obbligato a rispettare la legge in merito.

### III. TITOLO DEL PROGETTO REALIZZATO NELL'AMBITO DELLA III ASSE PRIORITARIA DEL PROGRAMMA OPERATIVO REGIONALE DEL VOIVODATO DI ŁÓDŹ:

„Aumentare la concorrenzialità della ditta „Tex-sta” sul mercato internazionale tramite l'avviamento della linea innovativa della produzione”.

### IV. NOME DELL'ASSE PRIORITARIA E DELL'OBIETTIVO NELL'AMBITO CUI È REALIZZATO IL PROGETTO:

III Asse prioritaria del Programma Operativo Regionale del Voivodato di Łódź negli anni 2007 – 2013:  
Economia, innovazione, intraprendenza

Obiiettivo III. 2. Aumentare innovazione e concorrenzialità delle imprese.

### V. OGGETTO DELL'ORDINE :

- 1) Strumento per misurare la tenacità del filato
- 2) Strumento per misurare la regolarità del filato
- 3) Strumento per misurare la tensione del filato

Rimane possibile di presentare le offerte per i singoli strumenti.

### VI. DESCRIZIONE DEL MODO DI CALCOLARE IL PREZZO

Da prezzo dell'offerta farà il valore espresso in unità monetaria il quale il Committente sarà obbligato a pagare a favore del Fabbrikante.



REGIONAL PROGRAMME  
NATIONAL COHESION STRATEGY



Lodz Region



EUROPEAN UNION  
EUROPEAN REGIONAL  
DEVELOPMENT FUND



Prezzo dell'offerta = prezzo lordo = importo da pagare

In caso il prezzo fosse espresso in EURO, il cambio medio dello zloty in rapporto ad EURO facente la base per calcolare il valore dell'ordine in zloty è di 3,839. Il cambio medio è stato stabilito conformemente all'articolo 35, comma 3 della Legge Diritto sugli ordini pubblici.

**VII. DESCRIZIONE DEI CRITERI CHE VENGONO OSSERVATI DA BENEFICIARIO PER SCEGLIERE UN'OFFERTA PIÙ CONVENIENTE INSIEME CON INDICARE IL SIGNIFICATO DEI CRITERI E DEL MODO DI VALUTARE LE OFFERTE.**

**Valutazione secondo il criterio:** Prezzo dell'offerta - limite del criterio - **100 %**

Il numero massimo dei punti possibili da ottenere 10

Il criterio del Prezzo di offerta (C) - l'offerta sarà valutata conformemente alla formula:

$$C = (C_{min} / C_b) \times 100\%$$

dove:

C – prezzo di offerta,

C<sub>min</sub> – il più basso prezzo dell'offerta tra i prezzi di offerte esaminate

C<sub>b</sub> – prezzo dell'offerta in esame

- Da Committente per valutare il prezzo indicato da Fabbrianti verrà considerato il prezzo in zloty.
- Da prezzo di offerta farà un valore espresso in unità monetaria che il Committente sarà obbligato a pagare a favore del Fabbriante per l'oggetto dell'ordine.
- In caso il prezzo fosse espresso in EURO, il cambio medio dello zloty in rapporto ad EURO facente la base per calcolare il valore dell'ordine in zloty è di 3,839. Il cambio medio è stato stabilito conformemente all'articolo 35, comma 3 della legge Diritto sugli ordini pubblici.
- Da committente verrà arrotondato il risultato, limitandosi a seconda posizione dopo la virgola.

**VIII. DATA DI ESECUZIONE DELL'ORDINE**

**Entro il 20-07-2011**

**IX. DESCRIZIONE DI MODO DI PREPARARE LE OFFERTE.**

1) Offerta dovrebbe contenere almeno:

- data di emissione dell'offerta,
- nome dello strumento,
- prezzo unitario dello strumento,
- importo da pagare,
- periodo di garanzia,
- termine di pagamento,
- termine di realizzazione dell'ordine,
- condizioni di consegna,
- scadenza dell'offerta.

2) Prezzo (importo) dovrebbe essere espresso in zloty oppure in EURO.



REGIONAL PROGRAMME  
NATIONAL COHESION STRATEGY



Lodz Region



EUROPEAN UNION  
EUROPEAN REGIONAL  
DEVELOPMENT FUND



A project co-financed by the European Union from the European Regional Development Fund.  
European Funds for development of the Lodz Region .

3) Offerta può essere scritta in lingua polacca oppure italiana.

I costi di preparare l'offerta sono a carico dell'offerente.

#### **X. LUOGO E TERMINE DI PRESENTARE LE OFFERTE, DI ANALIZZARLE NONCHÉ DI ANNUNCIARE I RISULTATI**

Le offerte insieme con gli allegati devono essere consegnate:

- con la lettera oppure personalmente all'indirizzo:  
TEX -STA SPÓŁKA JAWNA J.M.STASIAK  
ulica Daszyńskiego 108,  
95-070 Aleksandrów Łódzki
- via posta elettronica all'indirizzo:  
[finanse@texsta.com.pl](mailto:finanse@texsta.com.pl)

Scadenza di presentazione delle offerte: **entro il 10-06-2011.**

##### Luogo e data di analizzare le offerte

Luogo: 95-070 Aleksandrów Łódzki, Daszyńskiego 108

Data: **11-06-2011.**

##### Luogo e data di annunciare i risultati

Luogo: 95-070 Aleksandrów Łódzki, Daszyńskiego 108,  
sito internet: <http://www.texsta.com.pl/>

Data: **13-06-2011.**

#### **XI. IL PROGETTO COFINANZIATO DA FONTI DEL FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE NONCHÉ DEL BUDGET DELLO STATO.**

#### **XII. PERSONA RESPONSABILE PER I RAPPORTI CON GLI OFFERENTI:**

Jarosław Stasiak, telefono +48 42 712-18-92, e -mail: [finanse@texsta.com.pl](mailto:finanse@texsta.com.pl)

#### **XIII . DECISIONI FINALI**

**1. Il Committente si riserva il diritto di modificare le condizioni di affidare l'ordine nonché di annullare il procedimento.**

**2. In corso dell'analisi e della valutazione dell'offerta il Committente può richiedere da parte degli esecutori i chiarimenti relativi al contenuto delle offerte presentate nonché di integrare la documentazione.**



REGIONAL PROGRAMME  
NATIONAL COHESION STRATEGY



Lodz Region



EUROPEAN UNION  
EUROPEAN REGIONAL  
DEVELOPMENT FUND



A project co-financed by the European Union from the European Regional Development Fund.  
European Funds for development of the Lodz Region .